

# Formazione Italiana nel Mondo

Newsletter a cura  
dell'Ufficio V della  
Direzione Generale per  
la Diplomazia Pubblica  
e Culturale

## La newsletter dello SFIM

Il Sistema della Formazione Italiana nel Mondo (SFIM) è una rete internazionale di istituzioni educative gestite dal Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale attraverso l'Ufficio V della Direzione Generale per la Diplomazia Pubblica e Culturale. La rete SFIM abbraccia l'intero ciclo formativo e include scuole, sezioni, corsi di lingua e cultura italiana e lettori.

- **formato** consultabile on-line e scaricabile
- **sezioni** dedicate agli eventi di maggiore rilevanza e interesse, alle novità che riguardano le diverse componenti, ai progetti educativi e alle iniziative culturali della rete SFIM
- **contenuti** finalizzati alla promozione e alla valorizzazione delle attività del Sistema

In questo numero



# CALVINO INVISIBILIA

## IN PRIMO PIANO

- Partenariato Strategico Globale Cina-Italia (2024-2027): firmato Programma esecutivo di collaborazione nell'ambito dell'istruzione
- Presidenza Italiana del G7: Riunione Ministeriale sull'Istruzione (Trieste, 27-29 giugno 2024)
- "YoungG7 for education"
- Conversione in legge del Decreto Legge 31 maggio 2024, n. 71

## DA SAPERE

- "Antartide Italiana": nuovo episodio del podcast "VocidallaFarnesina"
- La scuola italiana di Olivos in visita alla Banca d'Italia
- Presentazione Uni-Italia al Colegio Antonio Raimondi di Lima

## NOTIZIE PER LA RETE

- Pubblicato il Contratto Collettivo delle Scuole Statali Italiane in Spagna
- Selezione del personale scolastico da destinare all'estero: conclusi i colloqui

## PROGETTI PER LE SCUOLE

- Concorso "Calvino Invisibilia": annunciati i vincitori
- "Talents U19": i vincitori della seconda edizione
- "BookTuberPrize" e "Quando i ragazzi ci insegnano": ottimo riscontro di adesioni dall'estero

## RICEVIAMO E PUBBLICHIAMO

- Convegno "Italianisti del mondo": partecipazione del MAECI
- Parigi: cerimonia di consegna del diploma ESABAC e per la prima volta del diploma BFI
- Eritrea: visita di una delegazione della Società Dante Alighieri

## IN PRIMO PIANO



### **Partenariato Strategico Globale Cina-Italia (2024-2027): firmato Programma esecutivo di collaborazione nell'ambito dell'istruzione**

Nel corso della sua **visita ufficiale** in Cina, che si è svolta **dal 28 al 31 luglio**, il **Presidente del Consiglio dei Ministri, Giorgia Meloni**, ha incontrato a Pechino il **Primo Ministro del Consiglio di Stato della Repubblica Popolare Cinese, Li Qiang**. I due Premier hanno ribadito la volontà di rafforzare la fiducia reciproca tra i rispettivi Paesi, rinnovando il **Partenariato Strategico Globale Cina-Italia per il periodo 2024-2027**.

In quest'ottica è stata espressa soddisfazione per la firma del ***Programma esecutivo di collaborazione nell'ambito dell'istruzione tra il Ministero dell'Istruzione Cinese e il Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale italiano (2024-2027)*** ed è stato previsto l'impegno a potenziare gli scambi e la cooperazione nel campo dell'istruzione e della formazione superiore, universitaria e artistico-musicale.

[Approfondisci](#)

## Presidenza Italiana del G7: Riunione Ministeriale sull'Istruzione (Trieste, 27-29 giugno 2024)

Dal 27 al 29 giugno si è tenuta a Trieste la **Riunione Ministeriale sull'Istruzione del G7**, caratterizzata da un intenso dibattito e un'impegnata partecipazione non solo dei **Paesi del G7** e dell'**Unione Europea** ma anche, per la prima volta, dell'**Unione Africana**. Il dibattito è stato inoltre animato dai rappresentanti delle Organizzazioni Internazionali (**OCSE, UNESCO, UNICEF**) e di **Global Partnership for Education**.

La Riunione, presieduta dal **Ministro dell'Istruzione e del Merito Giuseppe Valditara**, si è concentrata sulla necessità di rafforzare la cooperazione per innovare i sistemi di istruzione, sostenendo lo sviluppo economico e sociale delle nazioni del G7.

Nella giornata conclusiva dei lavori, i Ministri del G7 responsabili per l'Istruzione hanno ufficialmente adottato la **Dichiarazione Ministeriale**, esprimendo piena convergenza di vedute sulla necessità di riportare le politiche dell'istruzione al centro dell'agenda internazionale. La Dichiarazione di Trieste e il Rapporto del G7 saranno la base di partenza per i lavori in ambito **G20 Istruzione** e, in una prospettiva più ampia, a livello Nazioni Unite, in vista del **Vertice per il Futuro** di settembre.

[Leggi tutto](#)

### "YoungG7 for education"

Parallelamente alla Riunione del G7, il **Ministero dell'Istruzione e del Merito** ha promosso un'iniziativa innovativa, didattica e formativa dedicata interamente ai giovani e denominata "YoungG7 for education", che si è tenuta **dal 26 al 30 giugno** a **Lignano Sabbiadoro**.

"YoungG7 for education" ha riunito oltre **350 studenti** e **70 docenti** di **80 istituti scolastici**, offrendo loro un'occasione unica di confronto e crescita. I partecipanti, provenienti dai **Paesi del G7** (Italia, Canada, Francia, Germania, Giappone, Regno Unito e Stati Uniti), **Ucraina, Brasile** e **Unione Africana**, si sono confrontati su tematiche di grande attualità come l'**intelligenza artificiale**, le **materie Stem**, la **cultura**, i principi di **libertà** e **sussidiarietà**.

Al termine dei lavori i partecipanti hanno consegnato al Ministro Valditara il risultato dei loro lavori e le loro proposte per il G7 Istruzione.

[Vai al video](#)

## Conversione in legge del Decreto Legge 31 maggio 2024, n. 71

Con **Legge del 29 luglio 2024, n. 106**, è stato convertito in Legge con modificazioni il **Decreto Legge 31 maggio 2024, n. 71**, recante disposizioni urgenti in materia di sport, di sostegno didattico agli alunni con disabilità, per il regolare avvio dell'anno scolastico 2024/2025 e in materia di università e ricerca, che all'art. 14 aveva riconosciuto al personale scolastico in servizio all'estero la possibilità di optare per un unico **periodo continuativo di nove anni di servizio all'estero**.

In sede di conversione, all'art. 14 è stata apportata la modifica che riguarda la **durata delle graduatorie** che diventano **novennali**.

La legge è stata pubblicata in [Gazzetta Ufficiale](#) ed è entrata in vigore il 31 luglio.

## DA SAPERE



# ANTARTIDE ITALIANA

### “Antartide Italiana”: nuovo episodio del podcast “VocidallaFarnesina”

Il progetto “**Antartide Italiana**”, frutto della collaborazione tra la Farnesina e diverse istituzioni accademiche, racconta alle scuole italiane all'estero le **attività di ricerca svolte dal nostro Paese in Antartide**.

Nel nuovo episodio del **canale podcast "VocidallaFarnesina"**, l'Ufficio V della Direzione Generale per la Diplomazia Pubblica e Culturale del MAECI incontra il **Consigliere d'Ambasciata Orazio Guanciale**, Inviato Speciale per gli Stati insulari di piccole dimensioni del Pacifico e Coordinatore per la partecipazione dell'Italia ai programmi multilaterali riguardanti l'Antartide.

[Ascolta il podcast](#)

### **La scuola italiana di Olivos in visita alla Banca d'Italia**

Il **18 luglio** la **Banca d'Italia** ha ospitato a **Roma**, presso il Centro Convegni "Carlo Azeglio Ciampi" e la sede di Palazzo Koch, una sessantina di giovani studenti argentini del **Centro Culturale Italiano di Olivos (Buenos Aires)**, alcuni dei quali protagonisti di un **PCTO di educazione finanziaria** nelle passate annualità.

Nel corso dell'incontro sono intervenuti la dott.ssa **Magda Bianco**, **Capo del Dipartimento Tutela della Clientela ed Educazione finanziaria della BI**, il dott. **Giovanni Iuzzolino**, **Capo del Progetto Museo della Moneta della BI**, la dott.ssa **Ilaria Taddeo**, **Funzionaria della Promozione Culturale dell'Ufficio V** della Direzione Generale per la Diplomazia Pubblica e Culturale del MAECI, la dott.ssa **Gabriela Tomei**, **Direttrice Didattica del Centro Culturale Italiano**, e il dott. **Pietro Gaudenzi**, **Capo del Settore Scuola Lavoro della Divisione Adulti e Scuola Lavoro del Servizio di Educazione Finanziaria della BI**.

La **sperimentazione dei PCTO** nelle scuole italiane all'estero è iniziata nell'a.s. 2019/20 e si è consolidata lo scorso anno con un Accordo di Collaborazione firmato dal Direttore Generale per la Diplomazia Pubblica e Culturale Alessandro De Pedys e dalla dott.ssa Magda Bianco. Nell'a.s. 2023/24 hanno aderito ai PCTO 10 scuole a Bogotà, Bucarest, Buenos Aires, Cordoba, La Plata, Lima, Losanna, Madrid, Zurigo.

## Presentazione Uni-Italia al Colegio Antonio Raimondi di Lima

Il 9 luglio Uni-Italia ha svolto una **presentazione online del sistema formativo superiore italiano** agli studenti del **Colegio Antonio Raimondi di Lima**. Hanno partecipato un centinaio di studenti del penultimo anno dei Licei (scientifico, linguistico ed artistico), insieme a quelli che si stanno preparando per l'esame di stato del prossimo novembre.

La presentazione si è svolta interamente in italiano e ha illustrato il sistema formativo italiano, la sua suddivisione in cicli, le opportunità di borse di studio e le procedure di preiscrizione che gli studenti non UE devono seguire prima di venire a studiare in Italia. Nel corso dell'incontro è stato inoltre sottolineato come, per gli studenti della Raimondi, la continuazione degli studi universitari in Italia rappresenti il diretto proseguimento della carriera scolastica, evidenziando la facilità che i diplomati avranno in fase di immatricolazione. Essendo di un possesso di un titolo di studio italiano, gli alunni della Raimondi, come tutti quelli delle scuole italiane paritarie, non dovranno infatti richiedere la Dichiarazione di Valore o analoghi documenti di riconoscimento dei titoli di studio.

## NOTIZIE PER LA RETE



## Publicato il Contratto Collettivo delle Scuole Statali Italiane in Spagna

Lo scorso **11 aprile**, a **Barcellona**, è stato siglato il **Contratto Collettivo delle Scuole Statali Italiane in Spagna** ("I CONVENIO DE EMPRESA DE LAS ESCUELAS ITALIANAS EN ESPAÑA"). Si tratta del primo contratto collettivo del genere, firmato tra l'**Amministrazione statale** (rappresentata dai **Dirigenti scolastici**) e i **rappresentanti sindacali** del personale con **contratto locale**.

Il Contratto, pubblicato nella **Gazzetta Ufficiale** locale di **venerdì 26 luglio 2024** (numero **180**, sez. III, pag. **96093**), intende armonizzare le relazioni sindacali nei due **Istituti Scolastici Italiani** di **Barcellona** e **Madrid**, uniformando la **regolamentazione giuridica ed economica** dei rapporti di lavoro riguardanti il **personale assunto in loco**. Dovrebbero così trovare soluzione le annose problematiche derivanti dall'applicazione di diverse fonti normative, italiane e locali, a volte tra loro difficilmente conciliabili.

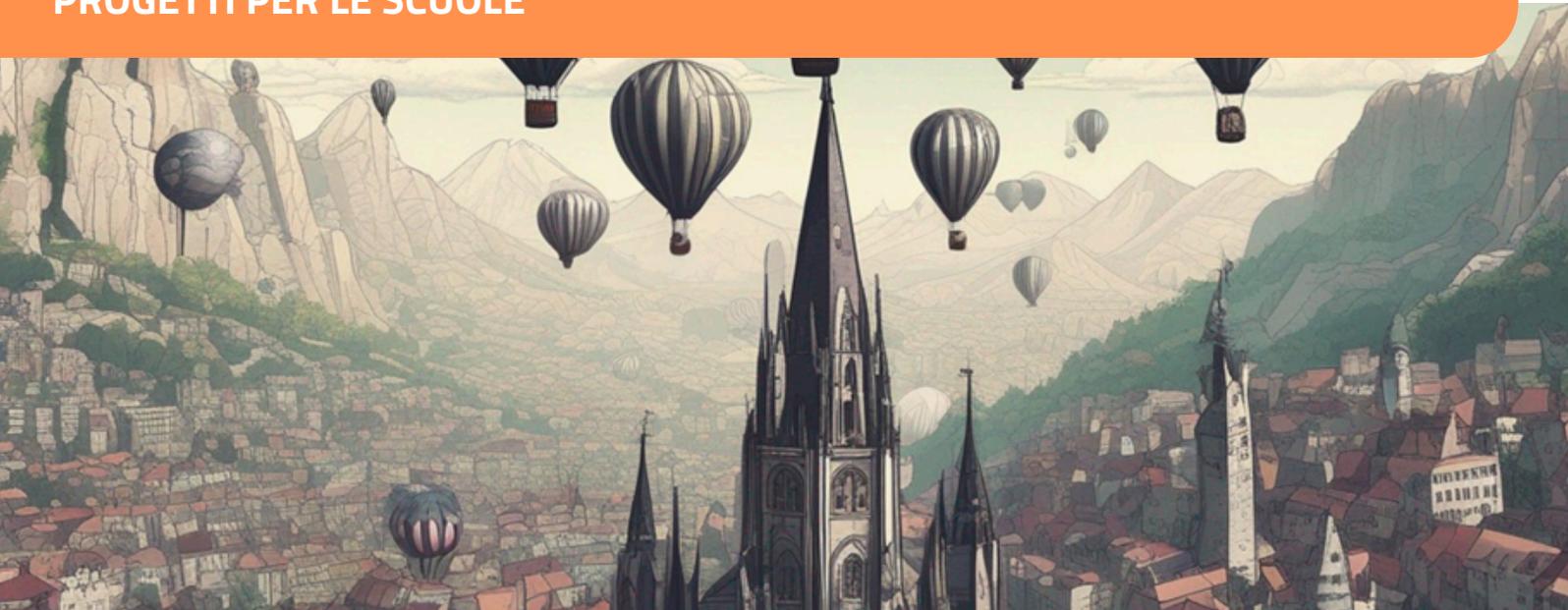
L'importante risultato è stato conseguito tramite l'impegno continuo dei due istituti scolastici, la collaborazione dell'**Ambasciata d'Italia a Madrid** e il coordinamento dell'**Ufficio V della Direzione Generale per la Diplomazia Pubblica e Culturale** del MAECI.

### **Selezione del personale scolastico da destinare all'estero: conclusi i colloqui**

Il **30 luglio** si sono **conclusi i colloqui** relativi alla selezione dei docenti e del personale ATA da destinare all'estero, di cui al **D.D. 4815/0503 del 13 maggio 2024**.

Le graduatorie saranno pubblicate nella pagina **"Selezione del personale scolastico da destinare all'estero"** del sito [esteri.it](http://esteri.it)

## **PROGETTI PER LE SCUOLE**



## Concorso “Calvino Invisibilia”: annunciati i vincitori

Selezionati i vincitori di “**Calvino Invisibilia**”, **concorso di scrittura creativa** indetto dal **MAECI** in collaborazione con l’**Università per stranieri di Siena**, **Farm Cultural Park** e **Napoli Comicon**, per celebrare il centenario della nascita dello scrittore. Il concorso invitava gli studenti dei **lettorati**, delle **scuole italiane** all’estero, e delle **sezioni italiane** nelle scuole straniere e internazionali a **raccontare una città immaginaria**, colta nella sua dimensione sociale, artistica o ambientale, sulla scorta delle **Città invisibili** di Calvino.

**120 gli elaborati inviati** dai **407 studenti iscritti** al concorso, provenienti da **21 istituti** di **12 Paesi**: Algeria, Argentina, Brasile, Canada, Cina, Francia, Marocco, Moldavia, Portogallo, Romania, Stati Uniti, Turchia.

Di seguito i **tre lavori** che verranno **illustrati da disegnatori** selezionati da **Napoli Comicon**.

- Per la **categoria Lettorati**, “**Eudoria**” di **Anna Moussi**, **Università “Abou el Kacem Saâdallah” di Algeri**, referente prof.ssa Annamaria Poeta
- Per la **categoria Scuole Over 15**, “**Dacia-Silva**” della **Classe XI sez. C del Liceo “G. Baritiu”, Cluj Napoca**, referente prof.ssa Anna Maria Pignatiello
- Per la **categoria Scuole Under 15**, “**Crueldia**” di **Liliana Bozzi**, **CSI Ferney-Voltaire di Ain**, referente prof.ssa Martina Rigato.

Un **numero speciale della Newsletter** sarà dedicata ai **tre vincitori** e a una selezione di altri **sette lavori ritenuti particolarmente meritevoli**:

- “**Maria Belen**” di **Maria Belen Bustamante**, Sophomore, Science&Math - University of Massachusetts Boston (USA), referente prof. Carlo Carratelli, categoria Lettorati.
- “**Stefania**” di **Sadat Sihem**, Università “Abou el Kacem Saâdallah” di Algeri, referente prof.ssa Annamaria Poeta, categoria Lettorati.
- “**Serenia**” di **Nicole Frazier, Sebastiano Grasso e Emma Rossi**, Scuola UNIS, New York, referente prof.ssa Annamaria Pernechele, categoria Scuole Over 15.
- “**Arborea**” di **Anna Perrone, Danis Torrenti e Nolan Lever-Boyer**, Lycée International de Valbonne, referente prof.ssa Elettra Ercolino, categoria Scuole Over 15.
- “**Lucilla**” di **Agata Murgia**, Cité scolaire “H. de Balzac”, Parigi, referente prof.ssa Silvia Falagiani, categoria Scuole under 15.
- “**Florpoli**” di **Lisa Tullii**, CSI Ferney-Voltaire, Ain, referente prof.ssa Martina Rigato, categoria Scuole Under 15.
- “**Irkala**” di **Matilde Perlo, Mattia Termine e Rebecca Tuninetti**, II.SS. Baldessano Roccati, Carmagnola (TO), referente prof.ssa Giulia Andruetto (fuori concorso).

*L’immagine in apertura della sezione è stata elaborata tramite Intelligenza Artificiale dagli studenti del Liceo “G. Baritiu” di Cluj Napoca.*

## “Talents U19”: i vincitori della seconda edizione

Annunciati i **vincitori** della **seconda edizione del Premio “Talents U19”**, indetto da **Farm Cultural Park**, ed esteso dal **MAECI** alle **scuole italiane all'estero secondarie di I e II grado**, e alle **sezioni italiane** presso le scuole straniere e internazionali. L'iniziativa, che quest'anno ha ricevuto il **patrocinio del MiC**, si rivolgeva a **studenti tra i 13 e i 18 anni**, e chiamava a raccolta potenziali artisti, fotografi, musicisti, scrittori, giornalisti, designer, filmmaker, attori, danzatori, architetti e citymaker.

Tra i concorrenti che si sono aggiudicati i diversi premi in palio sono numerosi gli studenti delle scuole italiane all'estero, provenienti in particolare dal **Colegiul Național George Barițiu di Cluj-Napoca**, dall'**Istituto Statale Italiano Omnicomprensivo di Addis Abeba**, dalla **Scuola paritaria italiana “Roma” di Algeri**, e, al di fuori dello SFIM, dalla **East High School of Arts di Tianjin**.

## BookTuberPrize e Quando i ragazzi ci insegnano: ottimo riscontro di adesioni dall'estero

Anche quest'anno hanno ottenuto un ottimo riscontro di adesioni le iniziative del **Centro per il Libro e la Lettura del Ministero della Cultura**, diramate alle diverse componenti del **Sistema della Formazione Italiana nel Mondo** grazie alla collaborazione con il MAECI.

In particolare, per il concorso di **videorecensioni** sulla letteratura italiana contemporanea **“BookTuberPrize”** sono pervenute **25 adesioni** da **11 Paesi**: Albania, Algeria, Belgio, Egitto (9), Francia (3), Germania (3), Messico (2), Romania (2), Spagna, Sudafrica, Uruguay. Per **“Quando i ragazzi ci insegnano”**, concorso in cui gli studenti realizzano un **video esplicativo** su un determinato autore italiano, sono arrivate **3 adesioni** – su 7 complessive – da paesi dell'**America Latina** (Brasile, Perù, Uruguay).

Le giurie dei due concorsi si riuniranno a settembre e la **proclamazione dei vincitori** avverrà nel corso della Fiera Nazionale della Piccola e Media Editoria **“Più libri più liberi”**.

## RICEVIAMO E PUBBLICHIAMO



### Convegno "Italianisti del mondo": partecipazione del MAECI

Il 3 e 4 luglio presso l'Università degli Studi di Firenze, l'Associazione degli Italianisti (ADI) ha organizzato "Italianisti del mondo", un Convegno internazionale delle associazioni e dei docenti di lingua e letteratura italiane. L'evento, che ha ricevuto il patrocinio del **MAECI**, del **Centro per il libro e la lettura (Cepell)**, della **Società Dante Alighieri**, dell'**Istituto della Enciclopedia Treccani** e del **Dipartimento di Lettere e Culture Moderne dell'Università "La Sapienza" di Roma**, ha inteso fare il punto sullo stato dell'ampio ventaglio di proposte didattiche e scientifiche nel campo degli studi italianistici e promuovere ulteriormente lo studio della lingua e della cultura italiane nel mondo.

Il programma ha visto la partecipazione di rappresentanti della **Direzione Generale per la Diplomazia Pubblica e Culturale** in relazione al tema della promozione della lingua e della cultura italiane all'estero. La **Consigliera d'Ambasciata Simona Battiloro, Capo dell'Ufficio IV DGDP**, intervenuta insieme al **Funzionario della Promozione Culturale Domenico Valenza**, ha sottolineato l'importanza dell'attività condotta con ADI in preparazione dell'evento e auspicato che l'iniziativa possa porre le basi per una sempre più stretta collaborazione tra le nostre Sedi all'estero e le Associazioni locali degli Italianisti. La **Dirigente per la Promozione Culturale Laura Pugno** ha presentato l'attività di promozione della nostra letteratura e editoria nel mondo, soffermandosi sulla crescente internazionalizzazione del nostro comparto editoriale e sugli incentivi finanziari, erogati dal MAECI, per la divulgazione del libro italiano.

[Approfondisci](#)

## Parigi: cerimonia di consegna del diploma ESABAC e per la prima volta del diploma BFI

Gli scorsi 4 e 8 luglio presso il **Consolato Generale d'Italia a Parigi** si sono svolte le cerimonie di consegna dei diplomi ai 72 studenti delle classi terminali del **Liceo Statale Italiano** e delle Sezioni italiane presso i Licei Internazionali **"Balzac" di Parigi**, **"Saint-Germain-en-Laye"** e **"Montebello" di Lille**.

Alla presenza di autorità accademiche e scolastiche francesi, fra cui l'Ispettrice Generale di italiano del Ministero dell'Educazione Nazionale Antonella Durand, l'Ispettrice di italiano dell'Académie di Versailles Marianne Urbanet, il Proviseur del Liceo internazionale "Saint Germain-en-Laye" Philippe Bonneville, la Console Generale **Irene Castagnoli** ha consegnato agli studenti del Liceo Statale Italiano il **diploma ESABAC**, a quelli delle Sezioni italiane presso i Licei Internazionali "Balzac" di Parigi, "Saint-Germain-en-Laye" e "Montebello" di Lille il **diploma BFI (Baccalauréat Français International)** che ha visto svolgere nell'anno scolastico 2023/24 la sua **prima sessione**.

## Eritrea: visita di una delegazione della Società Dante Alighieri

I Professori **Mario Giro** e **Alessandro Masi**, rispettivamente **CEO di "Dante Global"** e **Segretario Generale della società "Dante Alighieri"**, si sono recati in **Eritrea** per esaminare con le competenti Autorità del governo locale, e in coordinamento con l'Ambasciata d'Italia, la possibilità di **avviare corsi di lingua italiana per adulti** ad Asmara.

L'avvio dei corsi di lingua, in una prima fase sperimentale, servirà a verificare l'interesse della popolazione eritrea per la lingua italiana, che riveste particolare importanza alla luce dello storico legame che unisce i due Paesi e contribuirà ad una fase di rinnovata **collaborazione con Asmara**, nel più ampio quadro del **Piano Mattei** per l'Africa lanciato all'inizio di quest'anno.

[Leggi tutto](#)



**Newsletter mensile realizzata dai Funzionari della Promozione Culturale dell'Ufficio V-Sezione II della Direzione Generale per la Diplomazia Pubblica e Culturale.**



**Approvazione**

**Filippo Romano, Capo Ufficio V-DGDP**



**Coordinamento**

**Serena Bonito, Capo Sezione II**



**Responsabili di redazione**

**Ilaria Taddeo, Ilaria Zagarese**



**Redazione**

**Giovanni de Leva, Daniele Galleni, Anna Zolfo**



**Per informazioni e segnalazioni:  
[dgdp-05.comunicazione@esteri.it](mailto:dgdp-05.comunicazione@esteri.it)**

**Hanno collaborato a questo numero Marco Calvi, Chiara Gilardoni e Luigi Titolo.**

Segui il MAECI su:

